

NACIONES UNIDAS



# CONSEJO DE SEGURIDAD

## ACTAS OFICIALES

VIGESIMO SEXTO AÑO

# 1577<sup>a</sup>

SESION: 14 DE SEPTIEMBRE DE 1971

NUEVA YORK

---

### INDICE

	<i>Página</i>
Orden del día provisional (S/Agenda/1577) .....	1
Expresión de agradecimiento al Presidente saliente .....	1
Aprobación del orden del día .....	1
Admisión de nuevos Miembros: Carta, de fecha 4 de septiembre de 1971, dirigida al Secretario General por el Emir de Qatar (S/10306) .....	1

## NOTA

Las firmas de los documentos de las Naciones Unidas se componen de letras mayúsculas y cifras. La mención de una de tales firmas indica que se hace referencia a un documento de las Naciones Unidas.

Los documentos del Consejo de Seguridad (símbolo S/. . .) se publican normalmente en *Suplementos* trimestrales de las *Actas Oficiales del Consejo de Seguridad*. La fecha del documento indica el suplemento en que aparece o en que se da información sobre él.

Las resoluciones del Consejo de Seguridad, numeradas según un sistema que se adoptó en 1964, se publican en volúmenes anuales de *Resoluciones y decisiones del Consejo de Seguridad*. El nuevo sistema, que se empezó a aplicar con efecto retroactivo a las resoluciones aprobadas antes del 1° de enero de 1965, entró plenamente en vigor en esa fecha.

## 1577a. SESION

Celebrada en Nueva York, el martes 14 de septiembre de 1971, a las 15 horas

*Presidente:* Sr. Toru NAKAGAWA (Japón).

*Presentes:* Los representantes de los siguientes Estados: Argentina, Bélgica, Burundi, China, Estados Unidos de América, Francia, Italia, Japón, Nicaragua, Polonia, Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, Sierra Leona, Siria, Somalia y Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas.

### Orden del día provisional (S/Agenda/1577)

1. Aprobación del orden del día.
2. Admisión de nuevos Miembros:  
Carta, de fecha 4 de septiembre de 1971, dirigida al Secretario General por el Emir de Qatar (S/10306).

### Expresiones de agradecimiento al Presidente saliente

1. El PRESIDENTE (*interpretación del inglés*): En primer lugar, en nombre de todos los miembros del Consejo quiero expresar nuestra gratitud al Embajador Vinci, de Italia. Le agradecemos la eficiencia con que dirigió nuestras deliberaciones y consultas durante el mes de agosto. Es un privilegio ocupar su lugar, y humildemente trataré de estar a la altura de la digna Presidencia que tuvo a su cargo.

### Aprobación del orden del día

*Queda aprobado el orden del día.*

### Admisión de nuevos Miembros

Carta, de fecha 4 de septiembre de 1971, dirigida al Secretario General por el Emir de Qatar (S/10306)

2. El PRESIDENTE (*interpretación del inglés*): El Emir de Qatar, por carta de fecha 4 de septiembre de 1971 (S/10306) ha solicitado el ingreso del Estado de Qatar en la Organización de las Naciones Unidas. De acuerdo con el artículo 59 del Reglamento Provisional, las solicitudes de este carácter deben ser referidas al Comité de Admisión de Nuevos Miembros, a menos que el Consejo decida otra cosa. Por lo tanto, si no hay proposición en contrario, voy a pedir al comité mencionado que examine la solicitud de Qatar e informe al Consejo en el plazo más breve posible.

3. Como ningún miembro del Consejo ha pedido la palabra, considero que mi propuesta ha quedado aprobada. En estas circunstancias, la solicitud de Qatar pasará al Comité de Admisión de Nuevos Miembros, a fin de que la examine e informe.

*Se levanta la sesión a las 15.35 horas.*

---

#### HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

#### COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre librairie ou adressez-vous à: Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

#### КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Найдите справки об изданиях в нашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

#### COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.

---